

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/13230
April 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ЮЖНОЙ АФРИКИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 7 АПРЕЛЯ
1979 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По просьбе министра иностранных дел Южной Африки достопочтен-
ного Р.Ф. Бота прилагаю текст письма, которое он направил на имя
Вашего Превосходительства 7 апреля 1979 года.

Буду признателен за распространение этого письма в качестве
документа Совета Безопасности.

И. Адриаан ЭКСТЕЕН
Поверенный в делах

Приложение

Письмо министра иностранных дел Южной Африки от 7 апреля
1979 года на имя Генерального секретаря

СВАПО хладнокровно продолжает совершать убийства в Юго-Западной Африке, осуществляя свою кампанию запугивания и террора в то время, когда демократические политические партии в Юго-Западной Африке ведут серьезные дискуссии о будущем своей страны.

Во второй половине дня 4 апреля 1979 года на ферме Алоэ Гроув, к северо-востоку от Очиваронго, был убит г-н Б.А. Хеннис, когда он находился на отдаленном животноводческом участке. На месте преступления были найдены патроны от автомата АК-47 русского производства, используемого СВАПО. Прошлой ночью хорошо известному г-ну Оно Ангула, который проживает в Ошакати и занимает должность сотрудника по кадровым вопросам Корпорации экономического развития Юго-Западной Африки, стреляли в спину из автоматического пистолета Токарева, когда он вечером возвращался домой с работы.

Обе эти жертвы преступных действий СВАПО были простыми мирными гражданами, каждый из которых по-своему способствовал развитию Юго-Западной Африки. Безответственные действия СВАПО несомненно направлены на то, чтобы терроризировать население Юго-Западной Африки и угрозой оружия оказать влияние на важные переговоры, которые в настоящее время ведутся между демократическими партиями. Действия СВАПО ясно свидетельствуют о ее цели захватить власть силой оружия.

Чтобы сохранить какую-либо надежду на реализацию предложения об урегулировании, СВАПО должна прекратить это насилие. Хотя ни мое правительство, ни мирное население Юго-Западной Африки не дадут себя запугать, тактика СВАПО может решающим образом повлиять на решение, которое вскоре примут представители народа Юго-Западной Африки по вопросу о своем будущем. Поэтому я призываю Ваше Превосходительство в самом срочном порядке принять меры, чтобы немедленно прекратить убийства, совершаемые СВАПО. Я считаю, что Ваше Превосходительство даже в столь поздний час может внести исторический вклад в дело мира, настояв на том, чтобы СВАПО немедленно прекратила бессмысленные убийства невинных людей.
